



# Flip 3



# Flip 3

---

## Quick Start Guide

### Guia de Início Rápido

#### 1 What's in the box O que está Na caixa



x 1

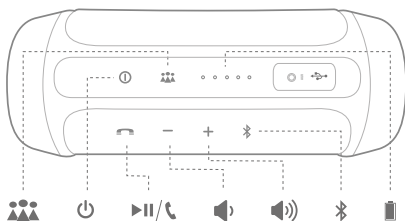


x 1

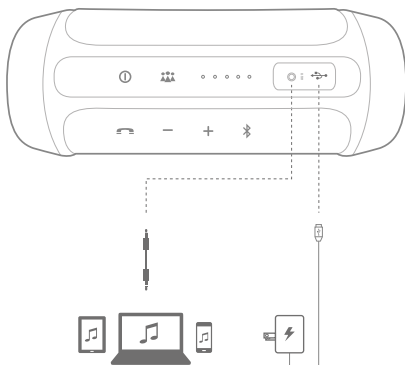
# Flip 3

## Quick Start Guide Guia de Início Rápido

### 2 Buttons Botões



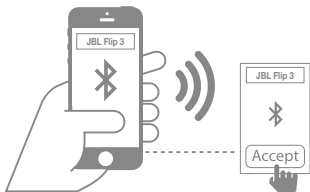
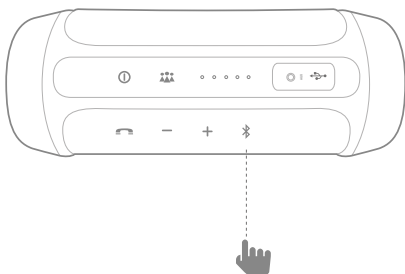
### 3 Connections Conexões



# Flip 3

## Quick Start Guide Guia de Início Rápido

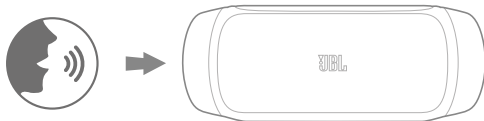
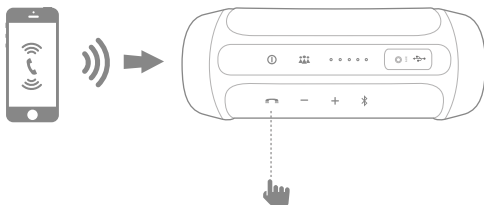
### 4 Bluetooth Bluetooth



# Flip 3

Quick Start Guide  
Guia de Início Rápido

## 5 Speakerphone Viva voz



# Flip 3

## Quick Start Guide

### Guia de Início Rápido

#### 6 JBL Connect JBL Flip 3

Can connect a maximum of 3 JBL speakers.

Peut se connecter à 3 appareils au maximum.

Se puede conectar un máximo de 3 dispositivos.

Permite conectar até três dispositivos.

Es können maximal 3 Geräte angeschlossen werden.

E' possibile collegare massimo 3 dispositivi.

Aan maximaal 3 apparaten is mogelijk.

Kanoble til opptil tre enheter.

Enintään 3 laitteen liittämiseen.

Возможно подключение максимум к 3 устройствам.

Kan ansluta max tre enheter.

Maksimalt 3 enheder kan tilsluttes.

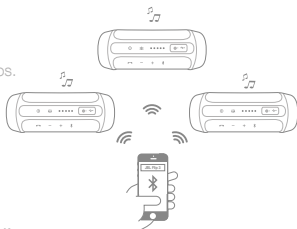
最大3つの機器に接続可能。

최대 장치 3개와 연결할 수 있습니다.

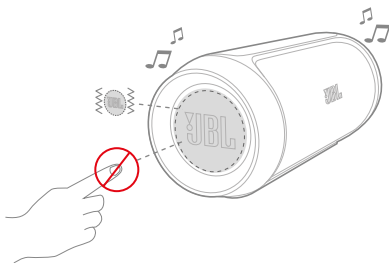
最多可以連線 3 個裝置。

最多可连接 3 个设备。

Dapat menyambungkan maksimum 3 perangkat.



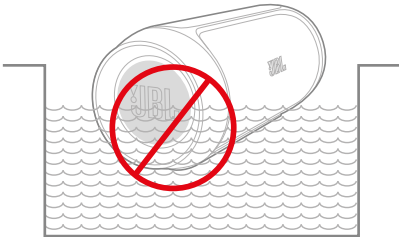
#### 7 Warning A Warning A



# Flip 3

Quick Start Guide  
Guia de Início Rápido

7 **Warning B**  
**FPO** Warning B



8 **LED Behavior**  
**FPO** LED Behavior

|   | OFF            | Blinking (White) | Blinking (Blue) |
|---|----------------|------------------|-----------------|
| ⓘ | Product is OFF | Standby          | Pairing mode    |
| 👤 | Not connected  | Pairing mode     | NA              |

|   | ON (White)    | ON (Blue) |
|---|---------------|-----------|
| ⓘ | Not connected | Connected |
| 👤 | Connected     | NA        |

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

### Guia de Início Rápido

#### EN

- Bluetooth® version: 4.1
- Support: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Transducer: 2 x 40 mm
- Rated Power output: 2 x 8W
- Frequency Response: 85~20kHz
- Signal-to-noise ratio: >80dB
- Power supply: 5V USB adapter
- Battery type: Lithium-ion Polymer (3.7V 3000mA)
- Battery charge time: 3 hour @5V 1.8A
- Music playing time : up to 8 hours(varies by volume level and audio content)
- Bluetooth® transmitter power : (0-4dBm)
- Bluetooth® transmitter frequency range: 2.402 to 2.480 GHz
- Bluetooth® transmitter modulation : GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DQPSK
- Dimension:  $\varnothing$ 64mm X 169mm
- Weight: 450g

#### FR

- Version Bluetooth® : 4.1
- Support : A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Haut-parleurs : 2 x 45 mm
- Puissance d'entrée nominale : 2 x 8 W
- Réponse en fréquence : 85 Hz – 20 kHz
- Rapport signal sur bruit : >80 dB
- Alimentation : **5 V USB adapter**
- Type de batterie : Li-ion
- Temps de charge de la batterie : 3 hrs à 5V 1,8 A
- Autonomie : jusqu'à 8 heures (en fonction du niveau du volume et du contenu audio)
- Puissance de l'émetteur Bluetooth® : 0-4 dBm
- Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth® : 2,402 – 2,480 GHz
- Modulation de l'émetteur Bluetooth® : GFSK  $\pi/4$  DQPSK 8 DPSK
- Dimensions :  $\Phi$  64 mm x 162 mm
- Poids : 450 g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

## Guia de Início Rápido

### ES

- Versión de Bluetooth®: 4.1
- Compatibilidad: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Transductor: 2 x 40 mm
- Potencia de entrada nominal: 2 x 8 W
- Intervalo de frecuencias: 85 Hz – 20 kHz
- Relación señal-ruido: >80 dB
- Alimentación: **5 V USB adapter**
- Tipo de batería: ion litio (3.7V 3000mA)
- Tiempo de carga de la batería: 3 horas @5V 1,8 A
- Tiempo de reproducción de música: hasta 8 horas (según el volumen y el contenido de audio)
- Potencia del transmisor Bluetooth®: 0-4 dBm
- Alcance de frecuencia del transmisor Bluetooth®: 2.402 – 2.480 GHz
- Modulación del transmisor Bluetooth®: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Dimensiones:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Peso: 450 g

### PT

- Versão Bluetooth®: 4.1
- Suporte: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Transdutor: 2 x 40 mm
- Potência nominal de entrada: 2 x 8 W
- Resposta em frequência: 85 Hz – 20 kHz
- Relação sinal/ruído: > 80 dB
- Fonte de alimentação: **5 V USB adapter**
- Tipo de bateria: Íon lítio (3.7V 3000mA)
- Tempo de carregamento da bateria: 4 horas a 5V 1,8 A
- Tempo de reprodução de música: até 8 horas (varia conforme o nível de volume e conteúdo de áudio)
- Potência do transmissor Bluetooth®: 0-4 dBm
- Resposta de frequências do transmissor Bluetooth®: 2.402 – 2.480 GHz
- Modulação do transmissor Bluetooth®: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Dimensões:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Peso: 450 g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

### Guia de Início Rápido

#### DE

- Bluetooth®-Version: 4.1
- Unterstützung: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Signalumwandler: 2 x 40 mm
- Nennstromverbrauch: 2 x 8 W
- Frequenzabhängigkeit: 85 Hz - 20 kHz
- Rauschabstand: >80 dB
- Stromversorgung: **5V USB Adapter**
- Batterie-Typ: Lithium-Ionen (3.7V 3000mA)
- Batterieladezeit: 3 Std. bei 5V 1,8 A
- Musikwiedergabezeit: bis zu 8 Stunden (je nach Lautstärke und Audioinhalt)
- Bluetooth®-Übertragungsleistung: 0 - 4 dBm
- Frequenzbereich für die Bluetooth®-Übertragung: 2,402 - 2,480 GHz
- Bluetooth®-Übertragungsmodulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Abmessungen:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Gewicht: 450 g

#### IT

- Versione Bluetooth®: 4.1
- Supporta: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Trasduttori: 2 x 40 mm
- Alimentazione nominale in ingresso: 2 x 8 W
- Risposta in frequenza: 85 Hz – 20 kHz
- Rapporto segnale-rumore: >80 dB
- Alimentazione: **5VDC USB adapter**
- Batteria: Ionidi Litio (3.7V 3000mA)
- Tempo di carica della batteria: 3 ore @5V 1,8 A
- Autonomiain riproduzione audio: fino a 8 ore (variabile a seconda del livello di volume e dei contenuti audio)
- Potenza del trasmettitore Bluetooth®: 0 - 4 dBm
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Bluetooth®: 2.402 - 2.480 GHz
- Modulazione del trasmettitore Bluetooth®: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Dimensioni:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Peso: 450 g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

### Guia de Início Rápido

#### NL

- Bluetooth® versie: 4.1
- Ondersteuning: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Transducer: 2 x 40 mm
- Nominaal opgenomen vermogen: 2 x 8 W
- Frequentiebereik: 85 Hz – 20 kHz
- Signaal-ruisverhouding: >80 dB
- Voeding: **5VDC USB adapter**
- Type batterij: Li-ion (3.7V 3000mA)
- Oplaadtijd batterij: 3 uur @5V 1.8 A
- Tijdsduur muziek spelen: tot 8 uur (afhankelijk van het volume en audio-inhoud)
- Bluetooth® transmitter vermogen: 0-4 dBm
- Bluetooth® transmitter frequentiebereik: 2.402 – 2.480 GHz
- Bluetooth® transmitter modulatie: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Afmetingen:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Gewicht: 450 g

#### NO

- Bluetooth®-versjon: 4.1
- Støtte: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Transduser: 2 x 40 mm
- Rangert inngangseffekt: 2 x 8 W
- Frekvensrespons: 85 Hz – 20 kHz
- Signal-til-støy-forhold: >80 dB
- Strømforsyning: **5 VDC USB adapter**
- Batteritype: Li-ion (3.7V 3000mA)
- Ladetid for batteri: 3 timer @5V 1.8 A
- Musikk spilletid: Musikk spilletid: opptil 8 timer (varierer etter volumnivå og lydinnhold)
- Strøm for Bluetooth®-sender: 0-4 dBm
- Frekvensområde for Bluetooth®-sender: 2,402 – 2,480 GHz
- Modulasjon for Bluetooth®-sender: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Mål:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Vekt: 450 g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

## Guia de Início Rápido

### FI

- Bluetooth®-versio: 4,1
- Tuetut formaatit: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Kaiutinelementti 2 x 40 mm
- Nimellisteho: 2 x 8 W
- Taajuusvaste: 85 Hz – 20 kHz
- Signaali-kohinasuhde: >80 dB
- Virransyöttö: **5 VDC USB adapter**
- Akkutyyppe: litiumioni (3.7V 3000mA)
- Akun latausaika: 3 t @5V 1.8 A
- Kuuntelu aika: enintään 8 h (vaihtelee äänenvoimakkuuden tason ja äänisisällön mukaan)
- Bluetooth®-lähettimen teho: 0-4 dBm
- Bluetooth®-lähettimen taajuusalue: 2,402 – 2,480 GHz
- Bluetooth®-lähettimen modulaatio: GFSK, π/4 DQPSK, 8 DPSK
- Mitat: Φ 64 mm x 169 mm
- Paino: 450 g

### RU

- Версия Bluetooth®: 4.1
- Поддержка: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Преобразователь: 2 x 40 мм
- Номинальная потребляемая мощность: 2 x 8 Вт
- Частотная характеристика: 85 Гц – 20 кГц
- Отношение "сигнал-шум": >80 дБ
- Источник питания: **5 В USB adapter**
- Тип аккумулятора: литий-ионный (3.7V 3000mA)
- Время зарядки аккумулятора: 3 часа при 5 В 1,8 А
- Время работы в режиме воспроизведения музыки: до 8 часов (зависит от уровня громкости и звукового контента)
- Мощность передатчика Bluetooth®: 0-4 дБ/мВт
- Частотный диапазон передатчика Bluetooth®: 2,402 – 2,480 ГГц
- Модуляция передатчика Bluetooth®: гаусс. част. модул., π/4 относ. квадрат. фаз. модул., относ. восьмер. фаз. модул.
- Габариты: Φ 64 мм x 169 мм
- Вес: 450 г

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

## Guia de Início Rápido

### SV

- Bluetooth®-version: 4.1
- Support: A2DPV1.3, AVRCPV1.5, HFPV1.6, HSPV1.2
- Element: 2 x 40 mm
- Klassad effekt in: 2 x 8 W
- Frekvensomfång: 85 Hz–20 kHz
- Signal/brus-förhållande: >80 dB
- Strömförsörjning: **5 V USB adapter**
- Batterityp: Litiumjon (3.7V 3000mA)
- Laddningstid för batteriet: 3 timmar med 5V 1,8 A
- Musikuppspelningstid: upp till 8 timmar (beroende på volym och ljudinnehåll)
- Bluetooth®-sändarens effekt: 0–4 dBm
- Bluetooth®-sändarens frekvensomfång: 2,402–2,480 GHz
- Bluetooth®-sändarens modulering: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Dimensioner:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Vikt: 450 g

### DA

- Bluetooth®-version: 4.1
- Understøttelse: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- Enheder: 2 x 40 mm
- Nominel effektindgang: 2 x 8 W
- Frekvensområde: 85 Hz – 20 kHz
- Signal til støj-forhold: >80 dB
- Strømforsyning: **5 V USB adapter**
- Batteritype: Li-ion (3.7V 3000mA)
- Batteriopladningstid: 3 timer ved 5V 1,8A
- Musikafspilningstid: op til 8 timer (varierer efter lydstyrkeniveau og lydindhold)
- Bluetooth®-sendeeffekt: 0-4 dBm
- Frekvensområde for Bluetooth®-transmitter: 2,402-2,480 GHz
- Bluetooth®-sendemodulation: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- Mål:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Vægt: 450 g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

## Guia de Início Rápido

### JP

- Bluetooth®バージョン：4.1
- サポート: A2DP 1.3 V、AVRCP 1.5 V、HFP 1.6 V、HSP 1.2 V
- トランスデューサー：2 x 40 mm
- 定格入力電力：2 x 8 W
- 周波数特性：85 Hz～20 kHz
- S/N 比：>80 dBm
- 電源：**5V USB adapter**
- バッテリーの種類：リチウムイオン (3.7V 3000mA)
- バッテリー充電時間 1.8 A 5V で 3 時間
- 音楽再生時間:最高 8 時間（音量とオーディオ内容により異なります）
- Bluetooth® 対応トランスミッター出力：0～4 dBm
- Bluetooth® 対応トランスミッター周波数帯域: 2.402～2.480 GHz
- Bluetooth® 対応トランスミッター変調：GFSK、 $\pi/4$  DQPSK、8 DPSK
- 寸法： $\Phi$  64 mm x 169 mm
- 重量：450 g

### KO

- 블루투스 버전: 4.1
- 지원: A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- 변환기: 2 x 40 mm
- 정격 입력: 2 x 8 W
- 주파수 응답: 85 Hz ~ 20 kHz
- 신호 대 잡음비: >80 dB
- 전원 공급 장치: **5V USB adapter**
- 배터리 유형: 리튬 이온 (3.7V 3000mA)
- 배터리 충전 시간: 1.8 A 5V 에서 3시간
- 음악 재생 시간: 최대 8 시간（볼륨과 오디오의 내용에 따라 다름）
- 블루투스 송신기 출력: 0-4 dBm
- 블루투스 송신기 주파수 범위: 2.402 ~ 2.480 GHz
- 블루투스 송신기 변조: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- 치수:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- 중량: 450 g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

## Guia de Início Rápido

### CHT

- Bluetooth® 版本：4.1
- 支援：A2DP V1.3、AVRCP V1.5、HFP V1.6、HSP V1.2
- 揚聲器單元：2 x 40 mm
- 額定功率輸入：2 x 8W
- 頻率響應：85Hz – 20kHz
- 雜訊比：>80 dB
- 電源：5V USB adapter
- 電池類型：鋰離子電池 (3.7V 3000mA)
- 電池充電時間：3 小時 5V (1.8A)
- 音樂播放時間：最長 8 小時 (視音量和音訊內容而異)
- Bluetooth® 發射機功率：0-4 dBm
- Bluetooth® 發射機頻率範圍：2.402 – 2.480 GHz
- Bluetooth® 發射機調變：GFSK、 $\pi/4$  DQPSK、8DPSK
- 尺寸： $\Phi$  64 mm x 169 mm
- 重量：450 克

### CHS

- 藍牙版本：4.1
- 支持：A2DP V1.3, AVRCP V1.5, HFP V1.6, HSP V1.2
- 扬声器单元：2 x 40mm
- 额定功率输入：2 x 8 W
- 频率响应：85Hz – 20kHz
- 信噪比：>80 dB
- 電源供應：5 USB adapter
- 電池類型：锂离子聚合物电池 (3.7V 3000mA)
- 电池充电时间：1.8 A 5V 电流 · 3 小时
- 音乐播放时间：最长 8 小时 (因音量和音频内容而异)
- 蓝牙发射器功率：0-4 dBm
- 蓝牙发射器频率范围：2.402 – 2.480 GHz
- 蓝牙发射器调制：GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8 DPSK
- 尺寸： $\Phi$  64 mm x 169 mm
- 重量：450g

# Flip 3

---

## Quick Start Guide

## Guia de Início Rápido

### ID

- Versi Bluetooth®: 4.1
- Mendukung: A2DP V1,3, AVRCP V1,5, HFP V1,6, HSP V1,2
- Transduser: 2 x 40 mm
- Kecepatan masukan Daya: 2 x 8W
- Respons Frekuensi: 85Hz – 20kHz
- Rasio sinyal kebisingan: >80 dB
- Pasokan daya: **5V USB adapter**
- Jenis Baterai: Li-ion (3.7V 3000mA)
- Waktu pengisian baterai: 3 jam @5V 1,8A
- Waktu memainkan musik: hingga 8 jam (tergantung tingkat volume dan konten audio)
- Tenaga pemancar Bluetooth®: 0-4 dBm
- Jangkauan frekuensi pemancar Bluetooth®: 2,402 – 2,480 GHz
- Modulasi pemancar Bluetooth®: GFSK,  $\pi/4$  DQPSK, 8DPSK
- Dimensi:  $\Phi$  64 mm x 169 mm
- Berat: 450 g



VoiceLogic is a leading-edge voice-enhancement technology that significantly improves the clarity of voice communications by minimizing a wide variety of background noises.

# Flip 3

## Quick Start Guide Guia de Início Rápido

Торговая марка: JBL

Назначение товара: АКТИВНАЯ АКУСТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

Изготовитель: ХАРМАН ИНТЕРНЕШНЛ ИНДАСТРИЗ ИНКОРПОРЕЙТЕД, США, 06901 КОННЕКТИКУТ, г.СТЭМФОРД, АТЛАНТИК СТРИТ 400, ОФИС 1500

Страна происхождения: Китай

Импортер в Россию: ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", РОССИЯ, 123317, МОСКВА, ПРЕСНЕНСКАЯ НАБ, Д.10

Гарантийный период: 1 год

Информация о сервисных центрах: [www.harman.com/ru](http://www.harman.com/ru) тел. +7-800-700-0467

Срок службы: 3 года

Срок хранения: не ограничен

Условия хранения: Стандартные при нормальных значениях климатических факторов внешней среды

Номер документа соответствия: Товар сертифицирован

Год производства: Год изготовления Вашего устройства можно определить по серийному номеру изделия. Серийный номер состоит из 4-х групп: 2 буквы, 4 цифры, 2 буквы, 7 цифр (XX 0000 XY 0000000), где вторая буква из 2-ой буквенной группы (слева направо) обозначает год производства. Соответствие буквенного кода году представлено в таблице.



|   |      |                     |      |
|---|------|---------------------|------|
| A | 2010 | N                   | 2023 |
| B | 2011 | O                   | 2024 |
| C | 2012 | P                   | 2025 |
| D | 2013 | Q                   | 2026 |
| E | 2014 | R                   | 2027 |
| F | 2015 | S                   | 2028 |
| G | 2016 | T                   | 2029 |
| H | 2017 | U                   | 2030 |
| I | 2018 | V                   | 2031 |
| J | 2019 | X                   | 2032 |
| K | 2020 | Y                   | 2033 |
| L | 2021 | Z                   | 2034 |
| M | 2022 | повторно начать с A |      |

# Flip 3

---

## Quick Start Guide Guia de Início Rápido



Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário"

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL – [www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)



XXXX-XX-XXXX



(01)07896359537433

CE 1588